

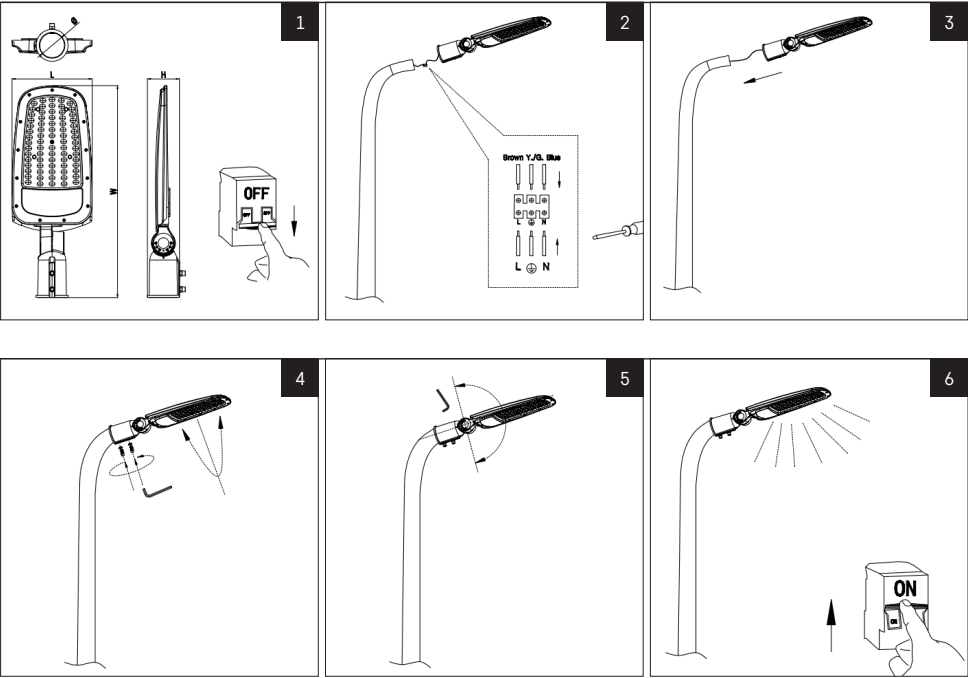
Z00303
Z00304

Z00504
Z00704

GB	LED Streetlight
CZ	LED Pouliční osvětlení
SK	LED Pouličné osvetlenie
PL	Lampa uliczna LED
HU	Utcai LED lámpa
SI	LED ulična svetilka
RS HR BA ME	LED ulična svjetiljka
DE	LED-Straßenleuchte
UA	LED Вуличне освітлення
RO MD	Lampa stradala cu LED-uri
LT	LED gatvių apšvietimas
LV	LED ielu gaismeklis
EE	LED Tänavavalgusti
BG	LED лампи за улично осветление
FR BE	Lampe de rue LED
IT	Lampione stradale LED
NL	LED Straatlamp
ES	Farola LED



Part No.	Input Voltage	Power	Color Temperature (K)	Luminous flux (lm)	Beam angle	Lifespan (hours)	Protection rate	CRI (Ra)	Dimensions
Z00303	220-240 V AC	30 W	3 000 K (warm white)	3 600 lm	130 × 60°	36 000 h	IP65	>80	412 × 146 × 63 mm
Z00304		30 W	4 000 K (neutral white)	3 600 lm					412 × 146 × 63 mm
Z00504		50 W		6 000 lm					412 × 146 × 63 mm
Z00704		70 W		8 400 lm					515 × 175 × 63 mm



- Šajā gaismeklī esošo gaismas avotu ir atļauts nomainīt tikai ražotājam vai tā servisa pārstāvim, vai līdzīgi kvalificētai personai.
- Spaiļu bloks nav iekļauts. Uztādīšanai var būt nepieciešama kvalificētas personas palīdzība.
- Spaiļu bloks barošanas bloka pieslēgšanai: trīs skrūves tipa vai ne skrūves tipa spailēs, kas ir paredzētas šķērsriezuma diapazonam līdz 1,0 mm (ieskaitot) un 230 V minimālajam spriegumam.
- Ielas gaismekli drīkst pievienot elektrotīklam tikai tad, ja uztādīšana tiek veikta atbilstīgi spēkā esošajiem noteikumiem un standartiem un tiek ievērota nepieciešamā drošība.
- Pirms griestu gaismekļa labošanas vai tā apkopes vai remonta pārliecinieties, ka tas nav pievienots elektrotīklam. Labošanu ir atļauts veikt vienīgi pieredzējušai/mācītai personai saskaņā ar spēkā esošajiem šādu darbību veikšanai atbilstošo kvalifikāciju regulējošajiem noteikumiem.
- Aizsardzību pret bīstamo kontaktu spriegumu nodrošina savienojums ar neitrālu vadītāju.
- Gaismekļa ārējais elastīgais kabelis nav nomaināms; ja kabelis ir bojāts, gaismeklis ir jānomaina.
- Gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; pēc gaismekļa darbības beigām viss gaismeklis ir jānomaina.
- Gaismeklis nav aprīkots ar spaiļu kārbu. Uztādīšanai var būt nepieciešama kvalificētas personas palīdzība.
- Uzmanību! Elektriskā trieciena risks.

EE | LED-tānavavalgusti

LED-tānavavalgusti on loodud kasutamiseks siseruumides ja see tuleb paigaldada posti otsa.

Kaitseaste IP65 – vālistingimustes kasutamiseks.

Paigaldamine

1. Enne paigaldamist veenduge, et toiteallikas on vālja lūlitatud (vt joonist 1).
2. Asetage lamp soovitud asukohta ja keerake kinni kinnituskambri kruvi. Ühendage toitejuhe lambi sisendkaabliga läbi veekindla ühenduskarbi (vt joonist 2) (Peab kasutama IP65 või kõrgema kaitseastmega kaitsekarpi, veenduge, et keerate veekindla kruvi kõvasti kinni).
3. Kohandage lambi nurk ja paigaldage see õigesse asukohta (vt joonist 3). Kinnitage kinnituskamber sobivate kruvide abil lambiposti külge (vt jooniseid 4, 5).
4. Lülitage vool sisse (vt joonist 6).

Hooldusjuhised

Enne hooldamist lülitage lamp vālja ja oodake kuni see on maha jahtunud.

Puhastamiseks kasutage pehmet niisket lappi.

Ärge kunagi kastke lampi vette ega muudesse vedelikesse.

Hooldamise ajal järgige üldiseid tööohutussõudeid ja olge väga ettevaatlik.

HOIATUS

- Kui selle valgusti väline paindkaabel või -juhe on kahjustatud, peab ohu vältimiseks selle asendama ainult tootja või tema esindaja või sarnane kvalifitseeritud isik.
- Selles valgustis võib valgusallika vālja vahetada ainult tootja, tema hooldustöökoda või muu sarnane kvalifitseeritud isik.
- Klemmiplokk ei kuulu komplekti. Paigaldamisel võib olla vaja kvalifitseeritud spetsialisti abi.
- Klemmiplokk toiteallika ühendamiseks: 3 kruvi- ja mittekruvitüüpi klemmi, kasutuseks ristõikega 1,0 mm² ja min 230 V pingega.
- Tānavavalgusti võib ühendada ainult elektrivõrguga, mille paigaldamine ja kaitse on kooskõlas kehtivate eeskirjade ning standarditega.
- Enne tānavavalgusti eemaldamist või hooldus- ja remonditööde tegemist tuleb valgusti elektrivõrgust eemaldada. Seda võib teha ainult vastavate teadmiste/kogemustega isik, kes on kursis selliseid toiminguid käsitlevate kehtivate eeskirjadega.
- Kaitse ohtliku kontaktipinge eest on tagatud ühendatud neutraaljuhiga.
- Valgusti välist paindkaablit ei saa asendada; kui see kaabel saab kahjustada, tuleb valgusti kasutuselt kõrvaldada.
- Valgusti valgusallikaid ei saa asendada; kui valgusti tööiga saab läbi, tuleb kogu valgusti asendada.
- Valgustiga ei ole kaasas klemmikarp. Paigaldamisel võib olla vaja kvalifitseeritud spetsialisti abi.
- Ettevaatust, elektrilöögi oht.

BG | LED улична лампа

LED уличната лампа е предназначена за монтиране на открито на стълб.

Степен на защита IP65 – за използване на открито.

МОНТАЖ:

1. Уверете се, че захранването е изключено преди монтаж (вижте фиг. 1).
2. Регулирайте лампата в желаната позиция и затегнете винта на фиксиращата скоба. Свържете захранващия кабел с входящия проводник на лампата през водоустойчивата съединителна кутия (вижте фиг. 2) (Необходимо е да използвате съединителна кутия с IP65 или по-висока степен, уверете се, че сте затегнали водоустойчивия винт).
3. Регулирайте ъгъла на лампата и я монтирайте в правилната позиция (вижте фиг. 3). Прикрепете фиксиращата скоба към стълба за осветлението с подходящия винтове (вижте фиг. 4, 5).
4. Включете захранването (вижте фиг. 6).

Инструкции за поддръжка:

Преди извършването на дейности по поддръжка на лампата я изключете и изчакайте да се охлади.

Почиствайте я с мека влажна кърпа.

Никога не потапяйте лампата във вода или други течности.

По време на поддръжка спазвайте основните правила за безопасност при работа и бъдете много внимателни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако външният гъвкав кабел или шнур на осветителното тяло е повреден, той трябва да се смени единствено от производителя, негов сервизен агент или квалифициран техник, за да се избегне опасност.
- Лампата в това осветително тяло трябва да се сменя единствено от производителя, негов сервизен агент или квалифициран техник.
- Клемният блок не е включен в комплекта. Монтажът може да изисква съдействие от квалифициран техник.
- Клемен блок за свързване на захранването: 3 клеми на винт или без винт, одобрени за проводници с напречно сечение 1,0 mm² и напрежение минимум 230 V.
- Уличната лампа може да бъде свързана само към електрическа мрежа, чийто монтаж и защита отговарят на действащите наредби и стандарти.
- Преди да боравите с уличната лампа или да извършвате поддръжка или ремонтни дейности по нея, тя трябва да бъде изключена от електрическата мрежа. Тези дейности трябва да се извършват само от компетентен/опитен техник съгласно действащите наредби относно необходимата квалификация за подобни дейности.
- Защитата срещу опасно контактно напрежение е осигурена чрез свързване към неутрален проводник.
- Външният гъвкав кабел за осветителното тяло не може да бъде сменен; ако кабелът бъде повреден, осветителното тяло трябва да бъде извадено от експлоатация.
- Светлинният източник на това осветително тяло не може да бъде сменен; след края на експлоатационния срок на осветителното тяло то трябва да бъде сменено.
- Осветителното тяло не включва клемна кутия. Монтирането може да изисква съдействие от квалифициран техник.
- Внимание, опасност от електрически удар.

FR|BE | Éclairage de rue à LED

L'éclairage de rue à LED a été conçu pour être installé sur un poteau et ce, dans un environnement extérieur.

Indice de protection : IP65 – environnement extérieur

INSTALLATION :

1. Avant de procéder à l'installation, toujours vérifier que l'alimentation a été coupée (voir la Fig. 1).
2. Placer le luminaire dans la position souhaitée et serrer ensuite la vis du support de fixation. Raccorder le câble réseau au câble d'entrée du luminaire par le biais du boîtier de raccordement étanche (voir la Fig. 2) (il est nécessaire d'utiliser un boîtier ayant un indice de protection IP65 ou supérieur – bloquer ensuite le tout en serrant la vis étanche).
3. Régler l'angle du luminaire et l'installer dans la position souhaitée (voir la Fig. 3). Fixer le support de fixation au poteau d'éclairage à l'aide de vis appropriées (voir la Fig. 4, 5).
4. Rebrancher l'alimentation électrique (voir la Fig. 6).

Consignes de maintenance :

Avant de réaliser la maintenance, éteindre le luminaire et attendre qu'il refroidisse.

Pour le nettoyage, utiliser un chiffon doux humide.

Ne jamais immerger le luminaire dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

Durant la maintenance, respecter les règles générales de la sécurité du travail et être particulièrement prudent.

AVERTISSEMENTS

- Si le câble ou le cordon flexible du luminaire sont endommagés, ils devront être remplacés afin d'éliminer tous les risques d'accident électrique. Cette opération doit être exclusivement confiée au fabricant du luminaire, à un de ses techniciens de SAV agréé ou à une personne ayant une qualification similaire.
- La source lumineuse de ce luminaire ne pourra être remplacée que par le fabricant du luminaire, un de ses techniciens de SAV contractuel ou une personne ayant une qualification similaire.
- Ce luminaire ne comporte pas de bornier. L'installation peut exiger l'aide d'une personne qualifiée.
- Bornier de raccordement à l'alimentation : 3 bornes à visser ou sans vis, permettant un raccordement fixe et solide d'un câble d'une section de 1 mm², pour une tension d'au moins 230 V.
- Cet éclairage de rue ne peut être raccordé qu'à un réseau électrique dont l'installation et le niveau de protection répondent aux exigences des normes en vigueur.
- Avant toute intervention sur cet éclairage de rue ou avant toute intervention de maintenance ou de SAV, il est nécessaire de débrancher le luminaire du réseau électrique. Cette opération ne pourra être réalisée que par une personne QUALIFIÉE en vertu de la réglementation en vigueur en termes d'habilitation électrique.
- La protection contre la tension de contact dangereuse est garantie par « neutralisation ».
- Le câble flexible extérieur ou le cordon de ce luminaire ne peuvent pas être remplacés ; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.

GB EMOS spol. s r.o. declares that the Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK EMOS spol. s r.o. prehlasuje, že Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

PL EMOS spol. s r.o. oświadcza, że wyrób Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE.

Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.

HU Az EMOS spol. s r.o. kijelenti, hogy az Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

SI EMOS spol. s r.o. izjavlja, da sta Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME EMOS spol. s r.o. izjavljuje da su uređaj Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

DE EMOS spol. s r.o. erklärt, dass Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

UA EMOS spol. s r.o. повідомляє, що Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD EMOS spol. s r.o. declară, că Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

LT EMOS spol s r.o. deklaruoja, kad Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 atitinka pagrindinius Direktivos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

LV EMOS spol. s r.o. apliecina, ka Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

EE EMOS spol. s r.o. kinnitab, et toode koodiga Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

BG EMOS spol. s r.o. декларира, че Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 тяло отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE La société EMOS spol. s r.o. déclare et atteste que le produit Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Cet équipement/ce dispositif peut être librement utilisé sur le territoire de l'UE. La Déclaration de conformité est disponible sur le site <http://www.emos.eu/download>.

IT EMOS spol. s r.o. dichiara che Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre prescrizioni applicabili della direttiva. L'apparecchio può essere liberamente utilizzato nell'UE. La dichiarazione di conformità è consultabile sul sito web <http://www.emos.eu/download>.

NL EMOS spol. s r.o. verklaart dat Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn. Het apparaat kan vrij worden gebruikt in de EU. De verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://www.emos.eu/download>.

ES EMOS spol. s r.o. declara que Z00303, Z00304, Z00504, Z00704 cumple con los requisitos básicos y otras normativas correspondientes. El dispositivo se puede utilizar libremente en la UE. Puede encontrar la Declaración de Conformidad aquí: <http://www.emos.eu/download>.

GB This product contains a light source of energy efficiency class **E** | **CZ** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti **E** | **SK** Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti **E** | **PL** Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **E** | **HU** Ez a termék egy **E** energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz | **SI** Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti **E** | **RS|HR|BA|ME** Ovak proizvod sadržava izvor svetlosti klase energetske učinkovitosti **E** | **DE** Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **E** | **UA** Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності **E** | **RO|MD** Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică **E** | **LT** Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė **E** | **LV** Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir **E** | **EE** Toode sisaldab energiatõhususe klassi **E** valgusallikat | **BG** Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност **E** | **FR|BE** Ce produit intègre une source lumineuse ayant une classe d'efficacité énergétique **E** | **IT** Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica **E** | **NL** Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **E** | **ES** Este producto contiene una fuente luminosa de eficiencia energética clase **E**

